
**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

13 JULI 1998

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 1410, § 2, van
het Gerechtelijk Wetboek en artikel
2071 van het Burgerlijk Wetboek en
tot opheffing van artikel 106, § 2, van
de gecoördineerde ziekenhuiswet van
7 augustus 1987**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 1410, § 2, van
het Gerechtelijk Wetboek en artikel
2071 van het Burgerlijk Wetboek
(nieuw opschrift)**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld
in artikel 78 van de Grondwet.

Zie:

- 1287- 96 / 97 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Bourgeois en Van
Hoorebeke.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

13 JUILLET 1998

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 1410, § 2,
du Code judiciaire et l'article 2071 du
Code civil et abrogeant
l'article 106, § 2, de la loi
sur les hôpitaux, coordonnée
le 7 août 1987**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 1410, § 2,
du Code judiciaire et l'article 2071 du
Code civil
(nouvel intitulé)**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article
78 de la Constitution.

Voir:

- 1287 - 96 / 97 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Bourgeois en Van
Hoorebeke.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

Art. 2

Artikel 2071 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

«Goederen die krachtens de wet niet vatbaar zijn voor overdracht, kunnen evenmin in pand worden gegeven.».

Art. 3

In artikel 1410, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 1 april 1969, 27 juni 1969, 12 mei 1971, 7 augustus 1974, 29 juni 1981 en 14 januari 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) de inleidende bepaling wordt vervangen door de volgende bepaling:

«§ 2. De volgende schuldvorderingen zijn niet vatbaar voor overdracht of beslag ten laste van de rechthebbende:»;

B) de bepaling onder 5° wordt vervangen door de volgende bepaling:

«5° de bedragen uitgekeerd:

1. de ontvanger van geneeskundige verstrekkingen als tegemoetkoming ten laste van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen of krachtens de wet van 16 juni 1960 of de wetgeving betreffende de overzeese sociale zekerheid;

2. een door een arbeidsongeval of een beroepsziekte getroffen persoon krachtens de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen of de beroepsziekten».

Art. 2

L'article 2071 du Code civil est complété par l'alinéa suivant:

«Les biens incessibles en vertu de la loi ne peuvent être donnés en nantissement.».

Art. 3

A l'article 1410, § 2, du Code judiciaire, modifié par les lois du 1^{er} avril 1969, 27 juin 1969, 12 mai 1971, 7 août 1974, 29 juin 1981 et 14 janvier 1993 sont apportées les modifications suivantes:

A) le liminaire est remplacé par la disposition suivante:

«§ 2. Ne sont ni cessibles ni saisissables à charge du bénéficiaire les créances suivantes:»;

B) le 5° est remplacé par la disposition suivante:

«5° les sommes payées:

1. au bénéficiaire de prestations de santé, à titre d'intervention à charge de l'assurance soins de santé et indemnités ou en vertu de la loi du 16 juin 1960 ou de la législation relative à la sécurité sociale d'outre-mer;

2. à la victime d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, en vertu de la législation relative aux accidents du travail ou de la législation relative aux maladies professionnelles».